

Open /æ/ vs. Closed /e/ in Turkish: Are they really predictable?

Semra Baturay Meral semra_baturay@yahoo.com

The Problem: It is widely assumed in Turkish grammar books that /e/ is realized differently depending on its phonological environment (Deny, 1941; Bilgegil, 1963; Lewis, 1967; Underhill, 1976; Kornfilt, 1996; Göksel and Kerslake, 2005): /e/ is realized as open [æ] before /r, l, m, n/ sounds in a closed syllable (1a) vs. (1b).

(1) <i>Closed e</i>	<i>Open e</i>	<i>Closed e</i>
a. <u>te</u> k ‘single’	b. <u>te</u> m ‘theme’	c. <u>e</u> l ‘hand’
<u>te</u> f ‘tambourine’	<u>be</u> n ‘I’	<u>e</u> n ‘width’
<u>be</u> t ‘bad’	<u>te</u> l ‘wire’	<u>e</u> m ‘suck’
<u>ne</u> y ‘reed flute’	<u>e</u> r ‘soldier’	

The problem is that [æ] may not always occur before /l, n, m/ even if it occurs before closed syllables as also observed in Çakır (1996) and Operstein and Kütükçü (2004) (1c). Moreover, the rule based accounts (Çakır, 1996; Operstein and Kütükçü, 2004) which provide a pattern for the distribution of [æ] by making reference to a set of complicated rules bring the problem of arbitrariness.

The Claim: The generalization that open /e/ occurs before one of /r, l, n, m/ does not seem to be correct: (i) Open /e/ is not predictable before /n/ and /m/. (ii) Its occurrence before /l/ depends on the existence of a preceding onset. (iii) Only /e/ before /r/ is predictable. I will discuss why /r/ and /l/ behave differently with respect to their effects on open /e/.

Theoretical background: In this study, I will analyze closed and open /e/ in the light of Government Phonology (GP) (Kaye, Lowenstamm and Vergnaud, 1985, 1990; Kaye, 1990). Different from previous rule-based explanations, the GP analysis provided here tries to explain the distribution of /e/ before /r, l, n, m/ in a more simplistic way by using constituent structure and elemental analysis, hence eliminating rules and allophonic variation. I assume that open /e/ is the combination of (A.I._) in terms of elemental structure.

Analysis: Open /e/ (A.I._) can occur before /r, l, n, m/ only in closed syllables. In the otherwise case, it is closed (2).

(2) <i>Closed e</i>		
<u>te</u> mi ‘theme+ACC’	<u>te</u> li ‘wire+ACC’	
<u>be</u> ni ‘I+ACC’	<u>e</u> ri ‘soldier+ACC’	
<u>de</u> ri ‘leather’		

I propose that (A.I._) can occur before /r, l, m, n/ if they are not immediately followed by a non-p-licensed nucleus. The reason behind this is related to the weak versus strong onset licensing (Kaye, 1990). In strong onset licensing, a non-p-licensed nucleus creates a strong onset licensing as a result of which /r, l, m, n/ in the onset cannot establish a further relation with the preceding nucleus hosting /e/. This results in closed /e/. In weak onset licensing case, however, a p-licensed nucleus creates weak onset licensing as a result of which the onset establishes a further relation with the preceding nucleus hosting /e/. This results in open /e/.

However, the explanation above only saves /e/ before /r/ given that there are examples where /e/ occurs before /l, n, m/ in closed syllables, but /e/ is still closed (3b).

(3) <i>Open e</i>	<i>Closed e</i>
a. <u>te</u> l ‘wire’	b. <u>e</u> l ‘hand’
<u>se</u> n ‘you’	<u>e</u> n ‘width’
<u>te</u> m ‘theme’	<u>e</u> m ‘suck!’
<u>te</u> r ‘perspiration’	

The difference between (3a) and (3b) is that examples in the latter lack a preceding consonant. This brings another condition for open /e/: /e/ before /l, m, n/ is open if there is a consonant preceding it (3a). However, this new condition saves only /e/ before /l/ given that there are cases where the previous two conditions fail (4a). In those cases, open /e/ and closed /e/ before /n/ and /m/ are in free variation and totally unpredictable.

	<i>Closed e</i>		<i>Open e</i>	
(4)	a. <u>n</u> em	‘moist’	b. t <u>e</u> m	‘theme’
	h <u>a</u> rem	‘seraglio’	K <u>e</u> rem	Proper name
	r <u>e</u> nde	‘grater’	e <u>f</u> endi	‘master’

Although /e/ occurs in a very similar environment before /n/ and /m/, it is closed in the cases given in (4a) but open in (4b). This requires us to provide extra stipulations about the distribution of open /e/ before /m/ and /n/. The picture so far is given in (5a-c).

- (5) a. Open /e/ occurs before /r/ unless /r/ is followed by a realized (non-p-licensed) nucleus.
 b. Open /e/ occurs before /l/ unless /l/ is followed by a realized nucleus and (A.I._) is preceded by an empty onset.
 c. Open /e/ before /m/ and /n/ is unpredictable.

(5a-c) indicate that open /e/ may not be predictable before /n, m/ suggesting that there are two /e/s in Turkish vocalic inventory. Open /e/ before /l/ depends on both the preceding and following sounds, and open /e/ before /r/ depends on the absence of a p-licensed nucleus.

Conclusion & Discussion: The generalization that /e/ before /r, l, n and m/ sounds is open does not seem to be correct. Only /e/ before /r/ and partially /e/ before /l/ seem to be predictable. What makes /r/ so special that open /e/ occurs before it is always open, but not others? The elemental complexity provides some answers given that only /r/ has one single element (A), the others have complex elemental structure (/l/ is (A.?), /n/ is (A.L.?) and /m/ is (A.?.L)). This can be argued to follow from the complexity hierarchy of Kaye, Lowenstamm and Vergnaud (1990) in that a less complex elemental structure provides larger cases for the relation between the onset (/r/) and nucleus (open /e/).

The point of discussion for open /e/ before /l/ is related to the need for a preceding onset. Why is the existence of the preceding onset so important for open /e/ before /l/? The issue can be discussed in relation to the elemental complexity phenomenon above. A more complex elemental structure in the onset (/l/) requires more conditions to be satisfied in order to establish a relation with the preceding nucleus (open /e/).

References: ▪ Bilgegil, K. (1963). *Türkçe Dilbilgisi*. Ankara: Güzel İstanbul Matbaası. ▪ Çakır, M. C. (1996). *A Study on the Low, Front, Unrounded Allophone in Turkish*. Unpublished B.A. Thesis. İstanbul: Boğaziçi University. ▪ Deny, J. (1941). *Türk Dili Grameri*. İstanbul: Maarif Matbaası. ▪ Göksel, A. and Kerslake, C. (2005). *Turkish: A Comprehensive Grammar*. Oxford: Oxford University Press. ▪ Kaye, J. (1990). ‘Coda’ Licensing. *Phonology*, 7-2, 301-330. ▪ Kaye, J., Lowenstamm, J. and Vergnaud, J-R. (1985). The Internal Structure of Phonological Representations: A Theory of Charm and Government. *Phonology Yearbook* 2, 305-328. ▪ Kaye, J., Lowenstamm, J. and Vergnaud, J-R. (1990). Constituent Structure and Government in Phonology. *Phonology* 7:193-231. ▪ Kornfilt, J. (1996). *Turkish*. London: Routledge. ▪ Lewis, G. L. (1967). *Turkish Grammar*. Oxford: The Clarendon Press. Operstein, N. and Kütükçü, T. (2004). Türkiye Türkçe’sindeki /e/ Ünlüsünün Sesbirimcikleri Üzerine. *Dilbilim Araştırmaları* 2004, 29-50. İstanbul: Boğaziçi Üniversitesi Yayınları. ▪ Underhill, R. (1976). *Turkish Grammar*. Cambridge: MIT Press.